



# Hannoversch-Britische Gesellschaft e. V.

## NEWSLETTER

5. September 2015



*Liebe Mitglieder der HBG,*

das Jahr 2015 ist zur Hälfte schon wieder Geschichte. Wir haben bereits viele tolle gemeinsame Aktionen genossen und waren viel unterwegs – angefangen beim Neujahrsempfang im Sprengel-Museum über den gemeinsamen Besuch zur Verabschiedung der Queen bis zum Mitfiebern beim Polo-Turnier in Maspe.

Zu Beginn des Jahres hatte sich der Vorstand zu einer Klausurtagung eingeschlossen, um das Profil der HBG zu schärfen und unser Angebot noch attraktiver zu machen. Wir haben uns einiges überlegt, und eines wollen wir vor allem beibehalten: Die Tatsache, dass wir unsere Veranstaltungen immer mit einem geselligen Teil koppeln. Denn wir haben festgestellt, dass unsere Veranstaltungen einerseits interessante und informative Angebote enthalten, die Sie

als unsere Mitglieder gerne annehmen. Aber es ist auch deutlich geworden, dass wir mit Ihnen eine sympathische und engagierte Mitgliedschaft haben, und dass sich auf unseren Treffen alle auch darauf freuen, sich mal wieder untereinander auszutauschen und ein Glas Wein zu trinken. So viel persönliche Verbundenheit ist ein wertvoller Teil unserer Gesellschaft. Wir haben damit nicht nur ein gemeinsames Interesse, sondern auch einen tollen freundschaftlichen Zusammenhalt innerhalb der Mitgliedschaft. So wollen wir weitermachen!

**Eine wichtige Info in eigener Sache: Aus Gründen der Effizienz, Kosten- und Umweltschonung wollen wir unseren Postversand sukzessive durch E-Mails ersetzen. Sofern Sie bisher von uns noch keine E-Mails erhalten haben, teilen Sie uns bitte Ihre Mailadresse unter [info@hanbriges.de](mailto:info@hanbriges.de) mit. Wenn Sie allerdings nicht online sind und über keine Mailadresse verfügen, informieren Sie uns bitte schriftlich an die Lausitzer Wende 8, 30559 Hannover, dann erhalten Sie die Infos weiter per Post.**

*Herzliche Grüße,*

*Ihr Stephan Wetzel*



## NEWSLETTER

### **Mitgliederversammlung 17. März 2015**

Die HBG schafft es immer wieder, aus einer „ganz normalen“ Veranstaltung ein geselliges Ereignis werden zu lassen. So auch bei der Mitgliederversammlung im März 2015 im Landesmuseum – für die wir uns ganz besonders bei der Direktorin Frau Katja Lembke sowie bei Frau Nicola Kleinecke für die tatkräftige Unterstützung bedanken möchten. Auf dem Programm standen mehrere Punkte, allen voran die (Wieder-)Wahl des Vorstandes. Sie haben uns im Amt bestätigt – vielen Dank dafür! Wir arbeiten engagiert daran, die HBG in Ihrem Sinne weiterzuführen. Wenn Sie Ideen, Kritik, Input oder irgendetwas anderes loswerden möchten, schreiben oder rufen Sie gerne einen von uns an!



Der alte ist der neue Vorstand! V.l.n.r.: Hugh Pierson, Hildegard Schröder-Hohensee, Stephan Wetzel, Dr. Catrin Kuhlmann, Torsten Oliver Deecke, Tilman Schröder-Hohensee

Das besondere Highlight der Mitgliederversammlung war die Präsentation von Hugh Pierson über die Krönungsreise von Kurfürst Georg Ludwig von Hannover nach London im Mai 2014. So im Rückblick wurde erst richtig deutlich, welches Mammut-Projekt die HBG mit der Unterstützung der Mitglieder dort gestemmt hatte. Mit dabei war auch Wilhelm Lilje, die sympathische Verkörperung des Kurfürsten, der die gesamte Kutschfahrt kostümiert begleitet hat und der nun auf seine herrliche trockene Art den begleitenden Bericht des berühmten Passagiers verlesen hat.

Danach begann der gesellige Teil – HBG at its best.

Bericht: Dr. Catrin Kuhlmann



Nach der Versammlung ist vor dem Buffet: Momentaufnahme am Rande der Mitgliederversammlung

### **Wir sind ausgezeichnet! Orden für Hugh Pierson**

Seit dem April ist es amtlich und offiziell: Wir sind ausgezeichnet! Der Niedersächsische Ministerpräsident Stephan Weil hat am Mittwoch 29. April, unserem Stellvertretenden Vorsitzenden Hugh Pierson das Verdienstkreuz des Niedersächsischen Verdienstordens verliehen.

Damit würdigt Stephan Weil Hugh Piersons jahrelanges Engagement für die deutsch-britischen Beziehungen in Niedersachsen. Der britische Staatsbürger Hugh Pierson ist seit 1995 als Verbindungsoffizier der britischen Streitkräfte in Bergen-Hohne stationiert. Seit mehr als 15 Jahren ist er zudem ehrenamtlich für die Hannoversch-Britische Gesellschaft tätig. Hugh Pierson hat in diesen Funktionen viel dazu beigetragen, Kontakte zwischen den in Deutschland stationierten britischen Streitkräf-



## NEWSLETTER

ten und der Bevölkerung vor Ort herzustellen und Verständnis sowie nachhaltiges Vertrauen und Sympathien auf beiden Seiten aufzubauen.



Zudem organisiert, koordiniert bzw. unterstützt Hugh Pierson jedes Jahr eine Reihe von sportlichen und kulturellen Veranstaltungen, wie beispielsweise die Last Night of the Proms in Hannover, das Poloturnier in Maspe oder die Meutejagd in Bredebeck. Seine bisher größte Aktion war die auf ihn zurückgehende Idee von Georgs Krönungsreise nach London im Jahr 2014.

„Ich freue mich sehr über diese hohe Auszeichnung. Mir macht es Spaß, etwas auf die Beine zu stellen und Menschen zueinander zu bringen. Das werde ich auch weiterhin tun“, so Hugh Pierson.

Hugh Pierson lebt mit seiner Frau Ortrud in der Region Hannover und verbringt seine Freizeit am liebsten mit seinen Pferden in der freien Natur.

### **Über den Tag hinausdenken.... Beschilderung des Königswegs**

Unsere Aktion der nachgestellten Krönungsreise im Jahr 2014 hat so viel positive Resonanz hervorgerufen, dass wir sie jetzt nicht einfach so dem Vergessen anheimgeben wollen. Mit

Unterstützung der Stiftung Niedersachsen hat die HBG Schilder fertigen lassen mit der Information dieser historischen Begebenheit. Diese Schilder werden nun sukzessive an offiziellen Repräsentanten derjenigen Orte, die am Rand des Weges liegen und an denen der Kurfürst pausiert hatte, ausgehändigt. Der Plan ist, dass das Schild an einem prominenten Platz auf den historischen Schauplatz hinweist und so nachhaltig dafür sorgt, dass Einwohner und Besucher der jeweiligen Orte.

Unser Foto zeigt Hugh Pierson und den Schauspieler der Kurfürsten Georg Ludwig / King George I, Wilhelm Lilje (hier in zivil) mit den Schildern.



**Für Mitglieder: Sichern Sie sich Ihr eigenes Schild als Schmuck oder Andenken! Die hochwertigen messingfarbenen Schilder (30 x 40 cm) können zu einem Stückpreis von € 50,- bei uns bestellt werden.**

### **Veranstaltungsrückblicke 2015 (Auswahl)**

#### **Neujahrsempfang 6. Januar**

Das Neue Jahr haben wir im Sprengel-Museum mit ca. 65 Mitgliedern begrüßt. Nach einer kurzen Einführung durch die stellvertretende Direktorin hat uns Torsten Oliver Deecke eine Führung durch die britisch/deutsche Foto-Ausstellung des britischen Fotografen Martin Parr geboten. Der Künstler hat mit nahezu 200



## NEWSLETTER

Fotos der jetzigen Zeit skurrile, ernste und heitere Momente des menschlichen Seins festgehalten. Anschließend haben nahezu alle Anwesenden noch im Restaurant Bell' Arte den Abend bei Pane, Vino und netten Gesprächen ausklingen lassen. Es war ein stimmungsvoller Jahresbeginn der HBG.

Bericht: Hildegard Schröder-Hohensee



...let's raise our glasses, gals – here's to the New Year!

### **Traditioneller Filmabend 18. Februar**

Am 18. Februar war es wieder so weit: Wir trafen uns zum Filmabend im Hotel „Kaiserhof“. Max Müller, unser Cineast, stellte uns vor die Wahl, welchen Film wir sehen wollten: *Desiree* oder *Waterloo*. Im Hinblick auf die 200jährige Wiederkehr der Schlacht bei Waterloo in diesem Jahr (und der Überzahl der Herren?) fiel die Entscheidung auf *Waterloo*. Der Film war meisterlich gemacht, hatte eine wunderschöne erste Hälfte, in der zweiten Hälfte tobte die Schlacht, die der Regisseur sehr ausgeweitet hat. Man musste sich nach Ende des Films erst von den Eindrücken befreien. Und dazu hatten wir dann auch Gele-

genheit. In entspannender Atmosphäre haben wir noch ein Stündchen den geschichtsträchtigen Abend genossen.

Bericht: Hildegard Schröder-Hohensee

### **Besuch der Herrenhäuser Gärten 9. Mai**

Wie erhofft - bei wolkenlosem blauen Himmel, windstill und warm – traf sich eine Gruppe von 25 Mitgliedern im Foyer des Schlossmuseums zu einer Führung durch den Großen Garten. Der Direktor Ronald Clark geleitete uns durch die schön angelegten und blühenden Rabatten bis zur großen Fontäne und zum Garten-Theater.



Ronald Clark hat uns mit großer Eloquenz, Ausdauer und Freude an seinem Park Historisches, Technisches und Botanisches verständlich nahe gebracht. Es hat offensichtlich allen gefallen. Im Restaurant Schlossküche erholte sich der Rest der Gruppe bevor der Heimweg angetreten wurde.



## NEWSLETTER



Eine besondere Geste hatten wir zu Beginn: In Anwesenheit von Hugh Pierson überreichten wir Ronald Clark die Messing-Gedenktafel anlässlich der Kutschfahrt zur Krönung von Kurfürst Georg Ludwig nach London, die dort im Großen Garten am 1. Mai 2014 startete.

Bericht: Hildegard Schröder-Hohensee

### **Goodbye to a Queen 26. Juni**

Im Vorfeld war es nicht einfach zu organisieren: Nach einer langen Phase der unverbindlichen Planungen, wann die Queen wo sein würde, gab es nur eine ganz kurze, in der alles organisiert werden musste. Aber Hugh Pierson und Torsten Oliver Deecke bewahrten einen kühlen Kopf und sorgten dafür, dass die Verabschiedung der Queen auf dem Flughafen Wietzenbruch bei Celle eine gelungene Veranstaltung für rund 30 HBG-Mitglieder wurde. Auch wenn ein sehr kurzfristiges und unsicheres Anmeldeverfahren, eine lange Anfahrt, komplizierte Sicherheitsbestimmungen sowie fehlende Sitzplätze in Kombination mit unbestimmten Wartezeiten in Kauf genommen werden mussten – gelohnt hat es sich allemal, die Queen und ihr Prinzengemahl haben bei allen Gästen einen tiefen Eindruck hinterlassen. Die einzige offene Frage des Tages blieb: Die

winkende Hand nach ihrem Einstieg in das Flugzeug – war das tatsächlich ihre eigene, oder gibt es dafür eine Attrappe?



### **Polo Turnier in Maspe 17. Juni**

Am Auftakttag der Deutschen Polomeisterschaften in Maspe trafen sich etwa 40 HBGler und Freunde, um den ersten Matches beizuwohnen. Besonders begehrt waren die Schattenplätze bei hochsommerlichen 30 Grad.

Ortrud Pierson griff zu einem anderen alten englischen Hausmittel gegen alle Unbillen des Lebens: Pimm's mit Gurke und allem, was noch reingehört, serviert unter alten Bäumen. Gemeinsam mit einem tollen Fingerfood-Buffer ein entspannter Einstieg in einen interessanten Polotag.



## NEWSLETTER



Hats – always a good idea!

Hugh Pierson verbrachte den Rest des Nachmittags auf seinem Platz auf der Kutsche und kommentierte die Spiele (wir bewundern ihn alle für seine Kondition beim Sprechen) auf seine herrliche unkonventionelle und zugleich begeisterte Art. Dieses Polo-Turnier und der Empfang für HBG-Mitglieder ist ein echtes Kleinod für Hannover und für die HBG – im wahrsten Sinne des Wortes Hannoversch-Britisch!



Danke, Ortrud Pierson, für die Bewirtung!

### **Brandbilder - Ausstellung** **20. Juli**

An einem hochsommerlichen Tag, es war Donnerstag, der 20. August 2015, traf sich eine harmonisch – kunstinteressierte Runde im Landesmuseum, um sich die Ausstellung der „Brandbilder“ anzuschauen. Trotz des warmen Wetters hatten sich über 20 Personen eingefunden – danke dafür! – und erhielten eine in-

formative Führung und Erläuterung zu den im 2. Weltkrieg zerstörten Gemälden bekannter Maler wie Max Slevogt, Max Liebermann u.a..



Danach nahmen wir an langer Tafel Platz (im vorher bestellten Bistro-Garten) und labten uns daran, wonach unsere durstige Seele begehrt. Wir fühlten uns von der Stimmung und dem Ambiente so, als wenn wir in der Provence weilten. Aber leider war die Atmosphäre auch bald vorüber, weil das Museum um 17.00 Uhr die Pforten schloss.

Bericht: Hildegard Schröder-Hohensee

## **Terminvorschau**

**Führung im Wilhelm Busch – Deutsches Museum für Karikatur und Zeichenkunst**  
**Dienstag, 29. September 2015, 15:30**

Die Historikerin Frau Laura Feikus führt uns durch die aktuelle Ausstellung.

**Vortrag: Schlacht von Waterloo**  
**Dienstag, 20. Oktober, 18 Uhr im Landesmuseum**

Der Historiker Prof. Dr. Hans-Georg Aschoff hält für uns einen Vortrag über die historische Schlacht von Waterloo, die sich in diesem Jahr zum 200. Mal jährt.

**Grünkohlessen**  
**Freitag, 13. November, 18:30 Uhr**



## NEWSLETTER

Das ist zwar nicht very British, aber sehr niedersächsisch und sehr lecker: Unser Grünkohl-essen alle zwei Jahre.

### **Weihnachtmarktbummel Dienstag, 8. Dezember 2015**

Alljährlicher Bummel über dem Weihnachtsmarkt zum Jahresausklang.

### **Monatliche Jour Fixe-Termine**

Beim Jour Fixe treffen sich Vorstand, Mitglieder, Freunde und Interessenten der Gesellschaft regelmäßig jeden 2. Dienstag im Monat zu einem informellen Austausch.

Bring a friend!

Ort: Restaurant Royal City, Osterstr. 42

- **Dienstag, 8. September, 18 Uhr**
- **Dienstag, 13. Oktober, 18 Uhr**
- **Dienstag, 10. November, 18 Uhr**

### **Impressum**

Herausgeber:  
Hannoversch-Britische Gesellschaft e.V.  
Lausitzer Wende 8  
30559 Hannover  
info@hanbriges.de  
V.i.S.d.P. Stephan Wetzel  
Fotos: Christoph Fink, Catrin Kuhlmann,  
Tilman Schröder-Hohensee